Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語官言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

私の住所、郵便の宛先、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出 願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明 者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発 明者(下記の名称が複数の場合)であると信じています。

上記発明の明細書は、

本書に添付されています。

一 ____ 月 ___ 日に提出され、米国出願番号または特許協定条約国際出願番号を

____ とし、
(該当する場合) ____ に訂正されました。

払は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。継続願書一部分を含む資料案内は前回の願書記入日から、米国願書または国際特許協定条約継続願書記入日の間に入手できます。

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, mailing address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled.

OPTICAL RECORDING MATERIAL AND OPTICAL RECORDING MEDIUM

the	specification of v	vhich
	is attached here	to.
\boxtimes	was filed on	February 25, 2005
		Application Number or PCT plication Number

and was amended on

(if applicable)

PCT/JP2005/3190

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56, including for continuation-in-part applications, material information which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of the continuation-in-part application.

(日本語宣言書)

私は、米国法典第 35 編 119 条(a) – (d)項又は 365 条 (b 項

に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約 365(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Claimed 優先権主張
2004-052421	JAPAN	· 26/FEB/2004	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	Yes No
(番号)	(国名)	(出願年月日)	はい いいえ
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	Yes No はい いいえ
私は、第 35 編米国法典 119 9 国 特許出願規定に記載された権利	条 (e) 項に基づいて下記の爿 別をここに主張いたします。	I hereby claim the benefit under Code, §119(e) of any United application(s) listed below.	-
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
国 特許出願に記載された権利、スカ条約365条(c)に基づくた、 本出願の各請求範囲の内容が項 又は特許協力条約で規定されたに開示されていない限り、その本出願書の日本国内または特許	権利をここに主張します。ま 3 米国法典第 35 編 112 条第 大法で先行する米国特許出願 大方法で先行する米国特許出願 大行米国出願書提出日以降で お出入条約国際提出日までの期 日法典第 37 編 1 条 56 項で気	I hereby claim the benefit under Code, §120 of any United States at of any PCT International application States, listed below and, insofar a each of the claims of this application prior United States or PCT Internat manner provided by the first paragistates Code, §112, I acknowledginformation which is material to pat Title 37, Code of Federal Reg became available between the fi application and the national or PCT of this application.	pplication(s), or §365(c) designating the United s the subject matter of is not disclosed in the tional application in the raph of Title 35, United the duty to disclose tentability as defined in ulations, §1.56 which ling date of the prior
PCT/JP2005/3190 (Application No.)	February 25, 2005 (Filing Date)	Pending (Status: Patented, Pending	
(出願番号) (Application No.) (出願番号)	(出願日) (Filing Date) (出願日)	(現況:特許許可済、係属 (Status: Patented, Pending) (現況:特許許可済、係属	յ, Abandoned)

(日本語宣言書)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその面

方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽 の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有 効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宜 誓を致します。 I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

委任状:私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。

(弁護士、または代理人の指名及び登録番号を明記の こと) POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Customer Number

22850

書類送付先

Send Correspondence to:

Customer Number 22850

直接電話連絡先: (名前及び電話番号)

Direct Telephone calls to: (name and telephone number)

(703) 413-3000

単独発明者または第 1の共同	発明者の氏名	Full name of sole or first inventor TAKASHI MIYAZAWA		
発明者の署名	日付	Inventor's signature T. Miyayawa	Date 29 May 2006	
住所		Residence Minato-ku, Tokyo, JAPAN		
国籍		Citizenship JAPAN		
郵便の宛先			Mailing Address C/O MITSUBISHI KAGAKU MEDIA CO., LTD. 31-19, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, 1080014, JAPAN	

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

第 2の共同発明者の氏名		Full name of second joint inventor, If a	any
第 2の共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature	Date
		Hedezuki Kubo	30, May 2006
住所		Residence	/
E AA		Minato-ku, Tokyo, JAPAN	
国籍		Citizenship JAPAN	
郵便の宛先		Mailing Address C/O MITSUBISHI KAGAKU MEDIA CO., LTD. 31-19, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, 1080014, JAPAN	
第 3の共同発明者の氏名	-	Full name of third joint inventor, If any HIDEKI NAGANO	1
第 3の共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature	Date
住所		Residence Ibaraki-shi, Osaka, JAPAN	
国籍		Citizenship JAPAN	
郵便の宛先		Mailing Address C/O HITACHI MAXELL, LTD. 1-88,Ushitora 1-chome, Ibaraki-shi, Osaka, 5678567, JAPAN	
第 4の共同発明者の氏名		Full name of fourth joint inventor, If an HIRONORI OTA	ny
第 4の共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature	Date
住所		Residence Ibaraki-shi, Osaka, JAPAN	
国籍	<i>y</i>	Citizenship JAPAN	
郵便の宛先		Mailing Address C/O HITACHI MAXELL, LTD. 1-88,Ushitora 1-chome, Ibaraki-shi, O	saka, 5678567, JAPAN

Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語官言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

私の住所、郵便の宛先、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出 願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明 者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発 明者(下記の名称が複数の場合)であると信じています。

上記発明の明細書は、

□ 本書に添付されています。
□ _____ 月 ____ 日に提出され、米国出願番号または特許協定条約国際出願番号を
 ____ とし、
(該当する場合) _____ に訂正されました。

払は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。継続願書一部分を含む資料案内は前回の願書記入日から、米国願書または国際特許協定条約継続願書記入日の間に入手できます。

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, mailing address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled.

OPTICAL RECORDING MATERIAL AND OPTICAL RECORDING MEDIUM

the specification of which

is attached hereto.

as United States Application Number or PCT International Application Number

PCT/JP2005/3190 and was amended on

_____(if applicable)

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56, including for continuation-in-part applications, material information which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of the continuation-in-part application.

(日本語宣言書)

私は、米国法典第 35 編 119 条(a) – (d)項又は 365 条 (b 項

に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約 365(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

(出願番号)

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

(現況:特許許可済、係属中、放棄済)

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願	•		Priority Claimed 優先権主張
2004-052421	JAPAN	26/FEB/2004	\boxtimes
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	Yes No はい いいえ
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	ロロロ Yes No はい いいえ
私は、第 35 編米国法典 119 : 国 特許出願規定に記載された権	条(e)項に基づいて下記のメ 利をここに主張いたします。	I hereby claim the benefit under Code, §119(e) of any United application(s) listed below.	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
国 特許出願に記載された権利、3 カ条約 365 条 (c) に基づく た、 本出願の各請求範囲の内容か 項 又は特許協力条約で規定された に開示されていない限り、その 本出願書の日本国内または特許	権利をここに主張します。ま 《米国法典第 35 編 112 条第 上方法で先行する米国特許出願 の先行米国出願書提出日以降で 評協力条約国際提出日までの期 日法典第 37 編 1 条 56 項で定	I hereby claim the benefit under Code, §120 of any United States ap of any PCT International application States, listed below and, insofar as each of the claims of this application prior United States or PCT Internat manner provided by the first paragr States Code, §112, I acknowledge information which is material to pat Title 37, Code of Federal Regibecame available between the fil application and the national or PCT of this application.	oplication(s), or §365(c) designating the United is the subject matter of is not disclosed in the ional application in the raph of Title 35, United the duty to disclose entability as defined in ulations, §1.56 which ling date of the prior
PCT/JP2005/3190 (Application No.) (出願番号)	February 25, 2005 (Filing Date) (出願日)	Pending (Status: Patented, Pending (現況:特許許可済、係属	
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending	, Abandoned)

(出願日)

(日本語宣言書)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両

方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽 の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有 効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣 誓を致します。 I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

委任状:私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。

(弁護士、または代理人の指名及び登録番号を明記の こと) POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Customer Number 22850

書類送付先

Send Correspondence to:

Customer Number 22850

直接電話連絡先: (名前及び電話番号)

Direct Telephone calls to: (name and telephone number)

(703) 413-3000

単独発明者または第 1の共同発	明者の氏名	Full name of sole or first inventor TAKASHI MIYAZAWA	
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
住所		Residence Minato-ku, Tokyo, JAPAN	
国籍		Citizenship JAPAN	
郵便の宛先		Mailing Address C/O MITSUBISHI KAGAKU MEDIA 31-19, Shiba 5-chome, Minato-ku, T	•

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

第 2の共同発明者の氏名		Full name of second joint inventor, If any HIDEYUKI KUBO	
第 2の共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature Date	. ,
住所		Residence Minato-ku, Tokyo, JAPAN	
国籍		Citizenship JAPAN	
郵便の宛先		Mailing Address C/O MITSUBISHI KAGAKU MEDIA CO., LTD. 31-19, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, 1080014, JAPAN	
第3の共同発明者の氏名		Full name of third joint inventor, If any HIDEKI NAGANO	
第 3の共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature Date	<u>.</u>
		Hidehi hazamo Abl. 26	2006
住所		Residence Ibaraki-shi, Osaka, JAPAN	
国籍		Citizenship JAPAN	
郵便の宛先		Mailing Address C/O HITACHI MAXELL, LTD. 1-88,Ushitora 1-chome, Ibaraki-shi, Osaka, 56785	67, JAPAN
第 4の共同発明者の氏名		Full name of fourth joint inventor, If any HIRONORI OTA	
第 4の共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature Date	
		Hironori Ohto APO. 2	6.2006_
住所		Residence Ibaraki-shi, Osaka, JAPAN	
国籍		Citizenship JAPAN	
郵便の宛先		Mailing Address C/O HITACHI MAXELL, LTD. 1-88,Ushitora 1-chome, Ibaraki-shi, Osaka, 56785	67, JAPAN